

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YL
TỈNH PHÚ THỌ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 01/2021/DS-ST

Ngày: 31/3/2021

*“V/v Tranh chấp bồi thường
thiệt hại ngoài hợp đồng”*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YL, TỈNH PHÚ THỌ

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Tuấn Anh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Duy Vững

Bà Nguyễn Thị H Hà

Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện YL, tỉnh Phú Thọ.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện YL tham gia phiên tòa: Ông Phạm Mạnh Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện YL, tỉnh Phú Thọ xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 61/2020/TLST-DS ngày 23 tháng 10 năm 2020 về việc *“Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng”* theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 01/2021/QĐXXST-DS ngày 19 tháng 01 năm 2021 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1965 (có mặt).

Địa chỉ: Khu T, xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ

Bị đơn: Anh Hà Quốc C, sinh năm 1983 (có mặt).

Địa chỉ: Khu X, xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1993 (có mặt).

Địa chỉ: Khu Đ, xã M, huyện YL, tỉnh Phú Thọ.

Người làm chứng:

Anh Hoàng Văn K, sinh năm 1986 (vắng mặt).

Anh Đinh Tiến D, sinh năm 1984 (vắng mặt).

Cùng địa chỉ: Khu T, xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện, bản tự khai và trong quá trình giải quyết, xét xử, nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ trình bày:

Ngày 06/4/2020 ông Đ và anh Hà Quốc C có cùng nhau uống rượu ở nhà ông Ba K tại khu T, xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ. Trong lúc ăn cơm hai bên có lời qua tiếng lại sau đó xảy ra mâu thuẫn và đánh nhau, anh C có đánh vào mặt và đầu ông khiến ông bị chảy máu, choáng váng và ngất tại sân nhà ông Ba K. Sau đó gia đình ông đưa đi cấp cứu và điều trị tại Trung tâm y tế huyện Hạ Hòa, tỉnh Phú Thọ. Sau đó ông đề nghị Cơ quan cảnh sát điều tra (CSĐT) - Công an huyện YL trưng cầu giám định pháp y. Trung tâm pháp y kết luận không xếp tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông. Ngày hôm đó ông khẳng định chỉ có một mình anh C đã có hành vi gây thiệt hại đến sức khỏe và tinh thần của ông nên ông đề nghị Tòa án buộc anh C phải bồi thường cho ông những khoản tiền liên quan đến chi phí chữa trị các vết thương đó cho ông như sau: Chi viện phí khám chữa bệnh điều trị tại Trung tâm y tế huyện Hạ Hòa số tiền 1.654.000 đồng. Chi phí thuê xe đi lại 03 lượt với số tiền là 600.000 đồng; Chi phí giám định sức khỏe là 471.700 đồng và chi phí thuê xe đi lại giám định số tiền là: 700.000 đồng. Thiệt hại ngày công lao động của ông là 6.000.000 đồng. Thiệt hại ngày công của người chăm sóc là 5.769.000 đồng. Thiệt hại tinh thần tổng là 15 lần mức lương cơ sở x 1.490.000 đồng bằng 22.350.000 đồng.

Tổng số tiền các khoản ông Đ đề nghị anh C phải bồi thường là: 37.544.700đ (Ba mươi bảy triệu, năm trăm bốn mươi bốn nghìn, bảy trăm đồng).

Tại phiên tòa ông Đ đề nghị Tòa án giải quyết buộc anh C phải thanh toán cho ông theo pháp luật.

Tại bản tự khai ngày 03/12/2020 và trong quá trình giải quyết, xét xử bị đơn anh Hà Quốc C trình bày:

Ngày 06/4/2020 anh có đến nhà ông Ba K tại khu T, xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ ăn cơm uống rượu và có gặp ông Nguyễn Văn Đ ăn cơm cùng ở đó. Sau đó hai bên có xảy ra lời qua tiếng lại, anh cùng ông Đ ra ngoài sân nhà ông Ba K có đánh nhau ở đấy, anh C thừa nhận chỉ có mình anh đánh ông Đ 02 đến 03 cái vào vùng đầu và mặt, hành vi đánh ông Đ là sai. Ông Đ chỉ vung tay quệt vào mặt anh chứ không đâm anh. Mức bồi thường như ông Đ yêu cầu anh không nhất trí. Anh chỉ nhất trí bồi thường số tiền 1.500.000 đồng, nếu không thì anh đề nghị Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại biên bản xác minh với UBND xã L đã cung cấp: Tại thời điểm tháng 4/2020: Lao động công việc thợ xây đòi hỏi kỹ thuật mức thu nhập khoảng 250.000đ/ngày, lao động làm ruộng mức thu nhập khoảng 200.000đ/ngày. Thời điểm hiện nay vẫn như vậy không có thay đổi.

Trong quá trình giải quyết tại Tòa án ông Đ đề nghị Tòa án triệu tập anh Hoàng Văn K và anh Đinh Tiến D tham gia với tư cách tố tụng là người làm chứng. Anh K và anh D cùng có quan điểm trình bày tại các bản tự khai và biên bản lấy lời khai: Các anh có biết việc anh C đánh ông Đ bị chảy máu mũi và vùng mặt, mắt sưng đỏ, còn tay chân không bị sao. Khi hai anh chạy ra can ngăn thì thấy ông Đ đã ngã ra sân.

Tại biên bản sự việc ban đầu và các biên bản ghi lời khai, bản kiểm điểm của người vi phạm do Công an xã L cung cấp thể hiện: Ông Đ có đâm 01 cái vào má bên phải của anh C, do bị đâm nên anh C dùng tay phải (không dùng hung khí gì khác) đâm liên tiếp khoảng từ 3-5 quả vào vùng mặt, đầu của ông Đ, khiến ông Đ bị chảy máu mồm, máu mũi, thấy vậy mọi người ra can ngăn gồm có anh Bốn Văn, anh D, anh Đường, anh Tài Chèo. Anh C bị thương ở ngón tay giữa bên phải là do anh đâm trượt ông Đ xuống nền bê tông nên bị sướt sát, đầu gối bên phải là do trượt ngã xuống nền bê tông.

Tại bản tự khai và tại phiên tòa chị Nguyễn Thị H trình bày: Chị là con gái ông Nguyễn Văn Đ. Thời gian bố chị bị anh C đánh, chị đã xin nghỉ 10 ngày 04 giờ (Từ 13 giờ ngày 06/4/2020 đến 17 giờ ngày 17/4/2020) tại Công ty TNHH Xuất nhập khẩu B, địa chỉ số nhà A khu D, phường C, quận Hà Đ, thành phố Hà Nội, nay địa chỉ được thay đổi về số T, phường L, quận Hà Đ, thành phố Hà Nội. Trong thời gian chị làm việc tại Công ty TNHH XNK B, công việc là phiên dịch kiêm kế toán, mức lương cơ bản là 15.000.000 đồng/tháng và tiền thưởng, tiền ăn trưa. Trong thời gian chị xin nghỉ phép đi chăm sóc ông Đ điều trị thì công ty nơi chị làm cũng như Bảo hiểm xã hội không chi trả lương cho chị những ngày nghỉ đó. Hiện nay chị H đã nghỉ làm tại Công ty TNHH XNK B. Chị xác nhận thời gian chăm sóc ông Đ 03 ngày tại Trung tâm y tế huyện H và 01 ngày tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ nhưng không có chứng cứ về việc đưa ông Đ đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án của người tiến hành tố tụng từ khi thụ lý vụ án đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án, đều thực hiện đúng quy định của pháp luật; Nguyên đơn, bị đơn chưa thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của mình theo quy định pháp luật dẫn đến Hội đồng xét xử phải 2 lần hoãn phiên tòa. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đã thực hiện nghĩa vụ và chấp hành đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Kiểm sát viên có quan điểm giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ Điều 584, 585, 588, 590 Bộ luật dân sự;

Căn cứ khoản 1 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; Điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Đ.

Xử buộc anh Hà Quốc C phải bồi thường cho ông Nguyễn Văn Đ các khoản chi phí hợp lý cho việc chi phí khám chữa bệnh, tiền ngày công lao động bị mất, tiền công người chăm sóc, tiền bù đắp tổn thất về tinh thần. Tổng số tiền là 5.620.249 đồng. Ông Đ được miễn án phí, anh C phải chịu án phí dân sự theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét, đánh giá đầy đủ và toàn diện chứng cứ, ý kiến kiểm sát viên; Hội đồng xét xử nhận định:

[1] *Về thủ tục tố tụng và quan hệ pháp luật*: Theo quy định tại khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự thì đây là vụ án “*Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng*” vụ án tranh chấp xảy ra trên địa bàn huyện YL nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện YL, tỉnh Phú Thọ. Thời hiệu khởi kiện vụ án vẫn còn theo quy định tại Điều 588 của Bộ luật dân sự.

[2] *Về nội dung của vụ án*: Quá trình xảy ra mâu thuẫn đánh nhau giữa ông Đ và anh C đã được Công an xã L, huyện YL, tỉnh Phú Thọ lập biên bản. Cụ thể tại biên bản sự việc ngày 06/4/2020: Anh C có thừa nhận dùng tay phải đâm liên tiếp vào vùng mặt, đầu của ông Đ, khiến ông Đ bị chảy máu mồm, máu mũi. Cơ quan CSĐT Công an huyện YL đã có quyết định trưng cầu giám định pháp y số 45, ngày 06/5/2020. Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 75/TgT/2020, ngày 18/5/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Phú Thọ (Bút lục số 16-18) kết luận: Tại thời điểm giám định các vết sưng nề bầm tím da vùng mặt, mắt bên phải không để lại dấu vết. Trung tâm pháp y không xếp tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể.

Cơ chế hình thành thương tích: Tại thời điểm giám định các vết sưng nề bầm tím da vùng mặt, mắt bên phải không để lại dấu vết, nên không xác định được vật gây thương tích.

Căn cứ theo lời khai của các đương sự, lời khai của những người làm chứng và biên bản sự việc ban đầu của Công an xã L khẳng định: Anh C có đánh ông Đ bằng tay không nhiều cái vào vùng mặt, đầu, khiến ông Đ phải đi bệnh viện. Vì vậy cần xác định anh C là người phải bồi thường các khoản chi phí điều trị hợp lý cho ông Đ.

Đối với yêu cầu đòi bồi thường ngày công nghỉ không lao động được của ông Đ cần xem xét trên thực tế số ngày ông Đ phải đi điều trị tại Trung tâm y tế huyện H và Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ tương ứng với ngày nghỉ điều trị, vì sau đó ông Đ được đưa đi giám định tỷ lệ trăm tổn thương cơ thể không xác định được.

Đối với yêu cầu đòi tiền thiệt hại ngày công của ông Đ là 6.000.000 đồng trong thời gian sau khi bị đánh nghỉ không lao động được là không phù hợp với thực tế những ngày ông Đ nghỉ nằm viện điều trị nên chỉ được chấp nhận một phần. Do vậy chỉ chấp nhận số ngày công nghỉ không lao động của ông Đ trong thời gian 03 ngày nằm điều trị tại Trung tâm y tế H và 01 ngày đi giám định thương tích theo đơn giá ngày công đã xác minh tại địa phương là 200.000đ/ngày công.

Đối với đề nghị của ông Đ về công người chăm sóc cho ông là chị H con gái ông trong thời gian 10 ngày đi viện với số tiền là 5.769.000 đồng là không phù hợp

với thực tế ngày ông Đ nghỉ nằm viện điều trị nên chỉ được chấp nhận một phần. Chị Nguyễn Thị H đã cung cấp hợp đồng lao động, bảng lương cơ bản là 15.000.000 đồng/tháng (tương đương 500.000 đồng/ngày công) và đơn xin nghỉ phép có xác nhận của Công ty trách nhiệm hữu hạn xuất nhập khẩu B khi chị H làm thuê phiên dịch kiêm kế toán nội bộ đã xin nghỉ phép từ 13 giờ ngày 06/4/2020 đến ngày 17/4/2020 là 10 ngày 04 giờ. Mục đích để chăm sóc ông Đ trong thời gian điều trị. Thực tế ông Đ chỉ nằm 03 ngày điều trị tại Trung tâm y tế H và 01 ngày đi giám định thương tích là ngày 14/5/2020. Ngày đi giám định thì sức khỏe của ông Đ đã được hồi phục, chị H không nghỉ phép. Do vậy chỉ chấp nhận ngày công của chị H nghỉ chăm sóc ông Đ là 03 ngày với mức là 500.000 đồng/ngày công.

Đối với yêu cầu khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần của ông Đ tương đương 15 tháng lương tối thiểu x 1.490.000đ = 22.350.000 đồng, chỉ được chấp nhận một phần. Bởi lẽ sau khi điều trị xong ông Đ sức khỏe ổn định, chỉ bị tổn thất về tinh thần khi giao tiếp xã hội nên theo tinh thần hướng dẫn tại điểm b, tiểu mục 1.1, mục 1, phần I Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP, ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng. Do vậy chỉ xem xét buộc anh C bồi thường một khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần cho ông Đ tương đương 02 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định hiện hành.

Đối với tiền thuê xe ô tô TAXI tư nhân D cùng ngày 06/4/2020, tổng 3 lượt số tiền là 600.000 đồng. Nhưng chỉ chấp nhận lượt đi và về khi đưa ông Đ đi viện với số tiền 400.000 đồng. Chấp nhận tiền thuê xe là 700.000 đồng khi đưa ông Đ đi giám định pháp y tại tỉnh Phú Thọ.

Chi phí giám định theo Quyết định trưng cầu giám định Pháp y số 45 ngày 06/5/2020 của Cơ quan CSĐT Công an huyện YL do cơ quan đã trưng cầu giám định chi trả theo khoản 1 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự. Do vậy ông Đ không phải chịu, nhưng ông Đ đã chi phí khám bệnh, chụp X-Quang, phẫu thuật, thủ thuật với số tiền 471.700 đồng, cùng ngày giám định và nhằm phục vụ cho việc giám định pháp y, do vậy anh C phải bồi thường khoản tiền này cho ông Đ là phù hợp.

Ông Đ đã chi phí cho việc cấp cứu, điều trị thương tích tại Trung tâm y tế huyện H, Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ, công nghỉ không lao động được, tiền ngày công chăm sóc của người thân, tiền bồi dưỡng sức khỏe,...Do vậy cần buộc anh C phải có trách nhiệm bồi thường theo quy định tại các Điều 584, khoản 1 Điều 585, khoản 1 Điều 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự.

Như vậy, có căn cứ để xem xét, chấp nhận các khoản như sau:

1, Chi phí điều trị tại Trung tâm y tế huyện H từ ngày 06/4/2020 đến ngày 08/4/2020: Tổng cộng 1.654.249 đồng (Ông Đ chỉ yêu cầu số tiền 1.654.000 đồng).

2, Chi phí khám bệnh tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ ngày 14/5/2020: Tổng cộng 471.700 đồng.

3, Chi phí tiền thuê xe đi lại:

- Đi từ xã L đến TTYT huyện H (lượt đi và về) là 400.000 đồng.
- Đi từ xã L đến Trung tâm pháp y Phú Thọ (lượt đi và về) là 700.000 đồng.

4, Tiền ngày công ông Đ nghỉ không lao động được: Điều trị tại TTYT huyện Hạ Hòa từ ngày 06/4/2020 đến ngày 08/4/2020 là 03 ngày. Đi khám bệnh và giám định tại Trung tâm pháp y tỉnh Phú Thọ ngày 14/5/2020 là 01 ngày. Tổng cộng 04 ngày x 200.000đ = 800.000 đồng.

5, Tiền ngày công nghỉ của chị H để chăm sóc ông Đ là 03 ngày x 500.000đ = 1.500.000 đồng.

6, Bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần là 2 lần mức lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 2.980.000 đồng.

Tổng cộng các khoản từ mục 1-6 là 8.505.700 đồng, làm tròn 8.506.000 đồng.

[3] *Về án phí dân sự sơ thẩm*: Nguyên đơn được miễn án phí; Bị đơn phải chịu án phí tương ứng với số tiền bồi thường cho nguyên đơn theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 584, khoản 1 Điều 585, khoản 1 Điều 586, 590, 357 và 468 Bộ luật dân sự;

Căn cứ khoản 1 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; điểm d khoản 1 Điều 12 và khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn Đ đối với anh Hà Quốc C.

Buộc anh Hà Quốc C phải bồi thường cho ông Nguyễn Văn Đ các khoản cụ thể như sau:

- Tiền điều trị tại Trung tâm y tế huyện H từ ngày 06/4/2020 đến ngày 08/4/2020 là 1.654.000 đồng;

- Tiền chi phí khám bệnh tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ ngày 14/5/2020 là 471.700 đồng;

- Tiền thuê ô tô đi và về từ xã L đến Trung tâm y tế huyện H là 400.000 đồng;

- Tiền thuê ô tô đi và về từ xã L đến Trung tâm pháp y tỉnh Phú Thọ là 700.000 đồng;

- Tiền thu nhập thực tế của ông Đ bị mất trong thời gian điều trị 04 ngày là 800.000 đồng;

- Tiền ngày công nghỉ của chị H để chăm sóc ông Đ là 03 ngày là 1.500.000 đồng;

- Tiền bù đắp tổn thất về tinh thần là 2.980.000 đồng.

Tổng cộng là 8.505.700đ, làm tròn 8.506.000đ (Tám triệu, năm trăm, linh sáu nghìn đồng).

Khi bản án này có hiệu lực pháp luật người được thi hành án có đơn yêu cầu, nếu người phải thi hành án không thi hành thì phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả; Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 Bộ luật dân sự; Nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Văn Đ được miễn nộp tiền án phí.

Anh Hà Quốc C phải chịu 425.300đ, làm tròn 425.000đ (Bốn trăm, hai mươi lăm nghìn đồng).

Trong 15 ngày kể từ ngày tuyên án các bên đương sự có mặt được quyền kháng cáo để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm.

Trường hợp Bản án này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện YL;
- Chi cục THADS huyện YL;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Tuấn Anh